

Cuộc thi giải trí CỦA NHÀ THUỐC NHI-THIÊN-DU'ONG

Số 47, đường Canton -- CHOLON

Kết quả như sau này: Hai người thắng cuộc là Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm, và Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm, và Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm.

Họ g là Ông Nguyễn Văn Phái, thương hiệu của Sagon; được thưởng 100 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Họ g là Ông Trần Văn Nam, thương hiệu của Sagon; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Họ g là Ông Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

đường khá có thể mà đôi lần cho nó bị đứt. Bởi vậy, người ta đã trồng rừng ở nơi này, để giữ cho cây cối được tươi tốt.

NHI-THIÊN-DU'ONG Đòi được thưởng

Thưa kính các ông các bà là thực Nhi- Thiên-Dương của xã An Bình, xã Bình-Đông, xã Bàu-Bô, xã Bình-Đông, xã Bàu-Bô, xã Bình-Đông, xã Bàu-Bô.

Nhi- Thiên-Dương của xã An Bình, xã Bình-Đông, xã Bàu-Bô, xã Bình-Đông, xã Bàu-Bô, xã Bình-Đông, xã Bàu-Bô.

Nhi- Thiên-Dương của xã An Bình, xã Bình-Đông, xã Bàu-Bô, xã Bình-Đông, xã Bàu-Bô, xã Bình-Đông, xã Bàu-Bô.

Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Trần Văn Thiện, học sinh Trường Sư phạm; được thưởng 10 vé của Nhị- Thiên-Dương và 10 vé của Bình-Đông cùng là 10 vé của Bàu-Bô.

Mời xuất hiện... CỬU CỬU TIÊU GIAM... ĐƯỜNG BÉ GIỚI, PHỤ CỤ GIỚI...

NGÀM MỘT HƯƠN VALDA... THUỐC HƯƠN VALDA... Có thể chữa được mọi chứng bệnh về mắt.

ĐỘC-TRUNG-SAN-LAI... BẮC-TÂY-CHUYÊN... HỒI-ĐANG...

Báo CHỢP-BÔNG là một tạp báo mỹ thuật... G. BÀNG-TRUNG-DUYỆT, Director de la "Chợp-Bông", 28, Boulevard de la Gare, HANOI.

HAI-PHAP CONG-HOA DAN-QUOC... ĐỒNG-PHÁP NAM-KY THÔNG-ĐỘC... TỈNH THUDAUMOT

VIỆC TRANH CÁN VÀ KẪU NẠI... Chiều theo thế lệ điều 11 và 13 loi nghị định ngày 13 Jun 1929...

DAU "CRESYL" THIET... CRESYL-JEYES... BỆ TÂY TRU BINH AN -- LAM PÈN MUI ĐOC BIA -- BỆT MUI HOI BAH

GIẤY MÔN... DESCHIENS... Một loại giấy đẹp và bền, thích hợp cho việc in ấn và viết.

VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF Du Docteur RIF... Vé-sanh TỬU của Lương y RIF chế ra... Một loại rượu bổ dưỡng, giúp tăng cường sức khỏe.

HAI-PHAP CONG-HOA DAN-QUOC... ĐỒNG-PHÁP NAM-KY THÔNG-ĐỘC... TỈNH BAU LIEU

VIỆC TRANH CÁN VÀ KẪU NẠI... Chiều theo thế lệ điều 11 và 13 loi nghị định ngày 13 Jun 1929...

VIỆC TRANH CÁN VÀ KẪU NẠI... Chiều theo thế lệ điều 11 và 13 loi nghị định ngày 13 Jun 1929...

HOÀI... MUA... AGENCY... Các thông tin và quảng cáo khác nhau.

ĐOÀN-THIỆN TIÊU-THUYẾT

Tướng không bằng đức

(Tiểu thuyết)

Trong giây phút có một người đàn ông đi vào khố, nói rằng cha mình bị nạn, nên phải tìm người...

Người đàn bà ấy mỉm cười không cười, liền lấy tay vuốt tóc, rồi từ biệt ra đi.
(Chết)
Ngày sau, la gặp ông thầy...

Mã thiết què như rồi, Hai-Đô sau làm quan đến chức Tể tướng, sống đến tám mươi.
Bờ Hai-Đô nhờ có âm-đức...

đều khinh, biến-bộ và sự, heo đực việc thờ mồi, lại muốn kiếp trước trường sanh. Hai-Đô để ghe pken...

cho quan Tể-tướng.
Thiệt tình Tể-công không muốn cho ai pưng thừa mình làm chỉ...

là Tiểu-Nga, abon vì nàng ấy vào con nhỏ làm, nên chưa kịp cưới; nên khi nàng tuổi đã trở lại, thì...



CƠN NỬA

Hội Vạn-Quốc Tiết-Kiệm
HỘI HIỆP BỐN NẠI DANH PHÁP
Dưới quyền kiểm soát của Chánh-phủ Đông-Pháp
Vốn 1.000.000 lượng (Thương-Hải)
và 8.000.000 phật lạng đã đóng tất cả...

VÀI CÂU PHÊ-BÌNH VỀ CUỐN SÁCH
HỌC LÀM PHÁP VĂN
CỦA QUẢN TRỊ N-VĂN-THẠCH, PHẠM-VĂN-GENLON
Cái đời này vì lòng Thạch là người... có đầy, nên biết luật theo mà khi thương học trò không hiểu...

XÀ BÔNG
NHỊ-THIỆN-DUỜNG
Quý Bà, quý cô muốn giữ gìn da mặt...
nhịn nắng, xinh đẹp; khỏi sợ mụn và tàn nhang...

AGENCE IMMOBILIÈRE DE L'INDOCHINE
211 213 Rue Catin 1 et Angle Rue d'Espagne
SAIGON
MUA BÀN - Nhà cửa, vườn tược, ruộng nương, đất cát, nhà vườn, phố, hàng buôn...

IMPRIMERIE DIN-LUC-PHUONG
27, rue Lucien Moissard à Saigon
Mỗi cuốn: CS 90 Gửi mắng: đ 15 10

CÁCH TRỊ BỆNH ĐAU
CAN, TÌ, PHÈ PHỦ
BẢNG THUỐC BỆ
POUDRES DE COCK
(À savoir) Le Poudre de Cock est un remède...

Enseignement Primaire, Primaire Supérieures et Secondaire
LYCEUM LIBRE HONG-BANG
70, Rue Jules Ferry HANOI
Là trường tư do nhất (ở Đông-Pháp chỉ có trường này được phép mở ở ban đầu và gọi nó là trường theo như các trường Lycee ban nước ngoài)...

AUX JEUNES MÈRES
Pour procurer à l'enfant un sang riche, il faut lui donner du lait riche, et seule une alimentation raisonnée permettra à la maman qui nourrit de faire face aux exigences de son rôle...

TIRAGE 3.500 EXEMPLAIRES
Le Gérant: LAM-VAN-NGU.

IMPRIMERIE DE LUC-TSH-TAN-VAN
Directeur: L'Écrivain NGUYEN-VAN-THUAT.
27, Rue Lucien Moissard, - SAIGON

Publication n° 85

Cương hỏ hao hiệp

Nội về nhơn-vũ hành vũ mĩc các bả... đing, cò quan bả đing nhơn tâm, bả...

HỒI THƯ HAI MƯƠI LŨN

Vương-lũ-trưởng hôn tu chính binh... Vương-lũ-trưởng hôn tu chính binh... Vương-lũ-trưởng hôn tu chính binh...

HỒI THƯ HAI MƯƠI LŨN

Hồi thư hai mươi lăm... Vương-lũ-trưởng hôn tu chính binh... Vương-lũ-trưởng hôn tu chính binh...

Wương-lũ-trưởng hôn ỹ vậy 20, bả... Vương-lũ-trưởng hôn ỹ vậy 20, bả... Vương-lũ-trưởng hôn ỹ vậy 20, bả...

Coffres pour l'imprimerie de L'URION NGUYEN-VAN-CUA 57 rue de Caen HANOI SAIGON. Illustration of a man with a palette and brush.

MANUFACTURE SAIGONAISE DE CARREAUX & MOSAIQUES. Maison fondée en 1908. 11, rue d'Alsace et Lucien Lecouture CHODUL SAIGON.

TI-VI ĐƯỢC LẠNH MẠNH NHỚ THUỐC BỐ CỦA ÔNG TÂN-SI-Y-KHOA. POUDES DE COCK. Quí ông, quí bà...

LE SURMENAGE DE L'ESTOMAC PHOSCAO. Dans notre vie moderne, nous n'avons plus le temps... Phoscao est le plus efficace des médicaments...

BANQUE DE L'INDOCHINE PRIVILEGEE FONDÉE EN 1875. SUCCEURSALES & AGENCES: ANTON, PORT-BAYARD, HONGKONG, MONTGYZE, SHANGHAI, TIENTSIN, YUNNANFOU, SAIGON, BATAVANG, HAI PHONG, HANOI, THANH HOA, HUÉ, NAM DINH, POMPENH, QUINON, TOURANE, VINH, BANGKOK, DJIBOUTI, NOUMEA, PAPEETE, PONDICHERY, SINGAPORE.

CỨ DỪ GÌN THẬN-KIN THÌ LẠI MẠNH NHƯ XUA. PILULES FOSTER CHỮA THẬN VÀ BẮC QUANG. Bả bả các bả bả...

BỘT PHOSCAO Có trữ bán khắp mọi nơi. Enterobyl ANG-LÊ-RÔ-BI-LŨO THƯỚC CHỮA TÁ GAN. Thừa chất ỹ ỹ...

THUỐC HOÀN HỒN HỘ MỆNH MORRHUOL CHAPOTEAU MO-RU-ON SA BÔ-TÔ. Hay hơn đũa... Nó là một ỹ...

VIỆT-NAM NGAN-HÀNG

Công-ty hữu hạn với 250 ngàn đồng

54 & 56, đường Pételin. - SAIGON

Điện thoại số 748

Tên đầy-đắp: CREDITANA

- Nhân lãnh tiền gửi không hạn chế và là «Compte Courants» ở những ngân hàng Pháp hay là của các Ngân hàng, sinh lợi ba phần trăm (3%) mỗi năm.
- Nhân lãnh tiền gửi và số «Tiền tích lũy» bằng «Bảng Phép hay là sổ» của Ngân hàng, sinh lợi ba phần trăm (3%) mỗi năm, số này để cho người tín dụng rút ra bất cứ lúc nào hay trước sự chờ đợi của chủ và hoàn nhiên công nhận.
- Nhân lãnh tiền gửi có hạn kỳ hạn là «Droits d'arrêts» cho tiền số tiền trước (đến mỗi năm, nếu cần một năm trước khi thanh toán rút ra trước hạn kỳ công nhận, nhưng số tiền lãi không phải trả) (đến mỗi năm, công nhận các số không thanh toán, tiền lãi và tiền gốc của tiền gửi).
- Mua bán ngoại phiếu (chèques) và lãnh tiền qua các Pháp theo tài trợ hay là bằng tiền.
- Lãnh và mua các chứng khoán An-nam đương đại hoặc bất kỳ.
- Cho vay đúng pháp luật hoặc mua đi hoặc thêm bất kỳ Pháp hay là Ngoại quốc (Về cách thức cho vay, xin qui định báo đến những người Việt-Nam Ngân-Hàng).
- Cho vay có người đứng bảo lãnh chắc chắn và có đủ bảo-đảm bảo lãnh tại chỗ.
- Cho vay ở ngoài-Quốc về hàng-hóa nhàn công.

Công ty VIỆT-NAM NGAN-HÀNG xin long mà chỉ cho qui định báo biết rõ về công việc của chúng tôi tại ban hành

HUYỀN-HOÀNG-HIỆT, Giám-đốc-điều-trị.

TRẦN-THỊNH-THẠCH là Phó Giám-đốc-điều-trị.

TRƯỜNG-TẤN là Giám-đốc-điều-trị, ban Trư.

NGUYỄN-TU-AN, Giám-đốc-điều-trị.

NGUYỄN-BU-ĐO, Giám-đốc-điều-trị.

J. B. NGUYỄN-TRENG-VINH.

P. NGUYỄN-VAN-THOM, Giám-đốc-điều-trị.

V. M. TH. NGUYỄN-V. NGUYỄN-V. NGUYỄN-V.

Phản-đáp Thông tin: **P. LE-VAN-GÔNG.**

Các cô có em!

HÃY CHO CÁC EM NHỎ CỦA MÌNH CÓ AN SỮA LẮT CÓ ĐƯỜNG

NESTLE



Hết con chim là một thứ vật thực rất lành.

Hàng NESTLÉ số 88 Đường Mạc Mãn Sơn ở chợ đầu phố ở Đông con một bằng chất Quốc-Đô của Thụy Sĩ và Đức - Qui Ba và Lê Mã không cần đun nấu và nấu chín.



GƯƠI SA MAU GIA LÀ BƠ KHÔNG HAY SỮA SÔ

Muốn đông trẻ khỏe
sếp để thì nên dùng thương hiệu

CREME SIMON

anh từng đã nổi danh hoàng-côn và danh bảo tiết sự diệu-quả không hề nào dám quên.

Tên Creme này làm cho da trở nên mịn màng, trắng trẻo, nó ngăn ngừa khỏi sự chàm chích của da giống các trứng, nước da lộ rõ làn tươi tắn lịch sự và sáng.

Phan và Sô-dông Simon

PARIS

Elixir tonique ANTIGLAIREUX du D^r GUILLIÉ

LÀ thuốc bổ mỹ-thuật để nổi tiếng từ một trăm năm nay (từ năm 1812) để trị các bệnh do

Mật uế và Đốm dái

sinh ra, nghĩa là các bệnh ở Gan, ở Dạ dày (bao tử) ở ruột, ở tim, các bệnh động huyết, bệnh ngã nước, Sốt, Tê-thấp.

Phải nhận kỹ tên kỹ

G. ROCHER, Nhà chế chuyên môn

PARIS, 32, Rue de Grenelle

Ban phân phối thuốc

THUỐC NHƯC ĐÀU

ASPIRINE

DES

USINES DU RHONE

CHỮA KHỎI NHƯC ĐÀU BỆNH CẢM BỆNH GHIP CÁC CHỨNG ĐÀU NHƯC

Được sản xuất ở công xưởng thuốc tin

SAIGON

"USINES DU RHONE"

Mỹ phẩm và thuốc tin

Thuốc mới bài, uống vào lỗ miệng, trị

BỆNH TIÊM LA

Uống thả khỏi chích thuốc

THUỐC VIÊN

SYRILIS

TRIA GI

Qua và hãy đi!!!

Có sự chắc chắn và yên tâm ngay với thuốc

CIGARETTES NATIONALES

Xin vậy mà Cigarettes Nationales là một loại thuốc mà lại làm cho bạn thoải mái

Chỉ vậy thôi!!!

Có những giây phút thuốc

CIGARETTES NATIONALES

Không hề khi nào làm cho thuốc bị y

Như vậy nếu Quí vị không hút thuốc nước

Chỉ vậy thôi!!!

Hười mua thuốc thì cho thuốc

CIGARETTES NATIONALES

Trong khi không có một thuốc nào mà làm cho

Quí vị vui lòng hơn nữa, vậy

Hãy hút thuốc!!!

CIGARETTES NATIONALES

Là một thứ thuốc rất tốt, dễ ngon, thơm tho mà lại không khó có.

NÊN LƯU Ý

Quý ông, quý bà muốn cho thân thể đang nhẹ nhàng, tinh thần hoạt bát, trí óc chọi chọi bằng một ve «**NHỊ THIÊN ĐƯỜNG**» trong túi, khi lên xe, lúc đi dạo, dùng mà chơi và nghỉ, đã thông hơi thở, lại tự động những bệnh bất kỳ. Nên mua và dùng thì lúc mua mà dùng, xin hãy xem cho kỹ, kéo làm thử giá.

NHỊ THIÊN ĐƯỜNG

47 - R. RUE DE CANTON - 47

CHOLON

LÔNG-DỤNG THUỐC VIÊN PHỤ-KHỔ PINK

(PINK PINK)

RẤT THÂN HIỆU ĐỂ CHỮNG LẠI SỰ YẾU MẾT CỦA CÁC CƠ THỂ

Thuốc **PINK PINK** sinh nhiều máu tươi và tìm thuốc của tây, thuốc này làm cho huyết khí, làm cho các nước trong da đầy chóng sinh và giúp sức mạnh cho các công việc của cơ thể.

Cho nên thuốc **PINK PINK** thật đáng gọi là thuốc đại thần hiệu để chữa bệnh thiếu-máu, bệnh phong-muộn, bệnh gầy-mòn, các bệnh trẻ thì lớn và bệnh tử-vô gia, bệnh đau bao-tử, bệnh nhức đầu, bệnh các lực mỏi mệt

Thuốc **PINK PINK** nên để khắp các hàng bán thuốc tây